

No. 80

9/2 | 437 | 12  
12/1  
12/2

26 January 1996

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION AS A CULTURAL TREASURE: THE COMMEMORATIVE CROSS OF THE CHRISTIANENBURG  
BERLIN MISSION CHURCH, AT KRAUSE STREET, CLERMONT

In terms of section 5 (1) (cD) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby declares the commemorative cross at the Christianenburg Berlin mission church, at Krause Street, Clermont, as fully described in the Schedule hereto and presently accommodated at the above-mentioned church, to be a cultural treasure on account of its historical and cultural interest.

**SCHEDULE**

The commemorative cross is a large free-standing object which dates from 1872 and commemorates the close ties between the Lutheran congregation in Christianenburg, Germany, and the Berlin Mission known by the same name and situated in Clermont, South Africa.

**G. S. HOFMEYR**

Director: National Monuments Council

No. 80

26 Januarie 1996

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VERKLARING TOT 'N KULTUURSKAT: DIE GEDENKKRUIS VAN DIE CHRISTIANENBURG BERLYNSE SENDINGKERK,  
TE KRAUSESTRAAT, CLERMONT

Kragtens artikel 5 (1) (cD) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hiermee die gedenkkruis van die Christianenburg Berlynse Sendingkerk, te Krausestraat, Clermont, soos in die bylae hiervan volledig beskryf en tans gehuisves by die bogenoemde kerk, tot 'n kultuurskat vanweë die historiese en kulturele belang hiervan.

**BYLAE**

Die gedenkkruis is 'n groot losstaande voorwerp wat uit 1872 dateer en herdenk die noue verbintnisse tussen die Lutherse gemeente in Christianenburg, Duitsland, en die Berlynse sendingstasie met dieselfde naam in Clermont Suid-Afrika.

**G. S. HOFMEYR**

Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede

No. 81

26 January 1996

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

DECLARATION AS A CULTURAL TREASURE: THE ORIGINAL BELL OF THE CHRISTIANENBURG BERLIN MISSION  
CHURCH, AT KRAUSE STREET, CLERMONT

In terms of section 5 (1) (cD) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby declares the original bell at the Christianenburg Berlin mission church, at Krause Street, Clermont, as fully described in the Schedule hereto and presently accommodated at the above-mentioned church, to be a cultural treasure on account of its historical and cultural interest.

**SCHEDULE**

The original bell, which was cast in Hamburg, Germany, does not presently form part of the bell tower for security reasons and has been replaced by a new bell mounted in a free-standing modern bell tower. However, the old bell symbolizes important historical missionary connections between the Lutheran congregation in Christianenburg, Germany, and the Berlin Mission known by the same name and situated in Clermont, South Africa.

**G. S. HOFMEYR**

Director: National Monuments Council